

GWX U`_Y`\$ (`Ui Z`< YfUi gZcfXYfi b[`]b
5i [gVi f[. `? UVUXUm]`ZfYi h`g]WX `Ui Zg
K]YXYfgY\Yb

: 7`GWX U`_Y`\$ (`hf]Zh]a `8: 6!Dc_U`Ui Z: 7`5i [gVi f["
J c fZfYi XY`Ui Z? UVUXUm]i bX`X]Y`<c Zbi b[`Ui Z
, VYffUgWxi b[Yb`ghY][Yb"

8Yf: 7`GWX U`_Y`\$ (`Uh]g]W`a]h`Y]bYa ` _`UfYb`&.\$!G]Y[` [Y[Yb`XYb
J ZF`5U`Yb`]b`X]Y`nk Y]h`Y`Fi bXY`XYg`8: 6!Dc_U`g`[Y`_Aa dZ`"8]Y
VY]XYb`HcfY`Yfn]Y`h`Yb`?YbUb`?UfUa Ub`i bX`HcV]Ug`A c`f`"8Yf`G]Y[
nY][hYž`XUgg`X]Y`?`Ob][gV`Ui Yb`hfc`h`Y]b][Yf`<YfUi gZcfXYfi b[Yb
X]Y`?`UggY`\UVYbž`g]W`]a `Dc_U`Xi fW`ni gYhnYb`i bX`X]Y`b`_W`ghY
Fi bXY`ni `YffY]W`Yb"

9]bY`K cW`Y`bUW`X]YgYa `9fZc`[`k`i`fXY`X]Y`5i`g`c`gi`b[`Z`f`X]Y
nk Y]h`Y`Fi bXY`XYg`8: 6!Dc_U`g`Xi fW`[YZ`f`h`ž`i`bX`X]Y`GdUbbi b[
ghY][h`"GWX U`_Y`\$ (`hf]Zh`Ui Z`XYb` : 7`5i [gVi f[ž`Y]b`YhUV`]YfhYf
6i bXYg`][]gh`"8]Yg`]gh`b]W`h`i`bVYX]b[h`Y]bY` , VYffUgWxi b[ž`XYbb
_Ui a`Y]b`HYUa`Ui g`XYa` `5a`UhYi`fhcdZ` `Uh`Yg`[YgW`UZhž`]b`XYf
YfghYb`Fi bXY`j`cfUbni`_ca`a`Yb` `bi`f`j`]Yf`A`UbbgW`UZhYb`_cbbhYb
g]W`Xi fW`gYhnYbž`XUfi`bhYf`?`]W`Yfg`C`ZYbVUW`i`bX`8`mbUa`c
8fYgXYbž`k`Ug`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`Z`f`GWX U`_Y`bcW`[`f`O`»`Yf
a`UW`h"

F ØW__Y`f`Y]bYg`U`hYb`6Y`_UbbhYb

6YgcbXYfg`YfZfYi` `]W`]gh`X]Y`5i`g`c`gi`b[`Z`f`M`gi`Z`?`UVUXUm]ž`XYf`]b
XYf`j`Yf[Ub[YbYb`GU]gcb`Z`f`GWX U`_Y`gd]Y`h`i`bX`bi`b`k`]YXYf`Ui`Z
gY]bY`U`h`Yb`?`c`Y[Yb`hfY`ZYb`k`]fX`" ?`UVUXUm]`k`Uf`Y`\`k`Y]gY`j`ca
: 7`6UmYfb`A`ØbW`Yb`bUW` ; `Y`gYb`_]fW`Yb`[Yk`YW`gY`h`i`bX`\`Uh]g]W
]b`XYf`NY]h`VY]`GWX U`_Y`[i`h`Yb`hk`]W`Y`h`"Hfc`h`X`Yg`"Y`h`h`Y`b`X`]W`Yb

B]W hUi Zgh]Y[g`Yf]bbYfh`Yf`g]W` [YfbY`Ub`gY]bY`NY]h`VY]`GWU`_Y
ni fØW`"GY]bY`J cfZYi XY`Ui ZXUg`8i Y``a]h`XYb`?bUddYb`]gh
i bØVYfgY`VUf`"5i Z`bghU[fUa`dcghYh`XYf`&\$!`Å\`f][Y`Y]b`6]`Xž`XUg
]`b`a]h`gY]bYf`GWU`_Y!FØW`_Ybbi a`a Yf`nY][hž`VY[`Y]h`Yh`j cb`XYb
K cfhYb`6]g`VU`X`i bX`<Yfn!9a`c`g]b`GW`k Ufn`i bX`6`Ui ž`k Ug`X]Y
6Y[Y]ghYfi b[`XYf` : Ubg`ZØf`X]Y`6Y[Y[bi b[`bi f`j Yfgh`Åf`_h"

: Øf`XYb` : 7`GWU`_Y`\$(`]gh`XUg`5i ZY]b`Ub`XYfh`fY`ZY`b`a]h`XYa` : 7
5i [gVi f[`gck`c`\\`Y]bY`<YfUi`gZcfXYfi b[`U`g`Ui`W`X`Y]bY`7`Ub`W`"
8Yf`6i bXYg`][]gh`]gh`b]W`h`[YfUXY`Y]bY``Y]W`hY`5i Z[UVYž
]bgVYgcbXYfY`bUW`Y]bYa`gW`k UW`Yb`GhUfh`]b`X]Y`GU]gcb`"8]Y
A`UbbgW`UZh`j cb`HfU]bYf`H`ca`Ug`F`Y]g`k]fX`g]W`X`cW`V`Ya`Ø`Y`bž
X]Y`V]g`Y`f][Y` : cfa` `\\`b`hYf`g]W`ni ``UggYb`i bX`Y]b`NY]W`Yb`ni
gYhnYb`"A`Ub`_ØbbhY`Uf[i`a`Ybh]YfYbž`XUgg`GWU`_Y`]b`XYb
j`Yf[Ub[YbYb`Å\`fYb`b]W`h`a`Y`f`X]Y` : Uj`cf]hYbfc``Y`Y]bb]a`a`hž`X]Y
g]Y`Y]ba`U``\`UhhYb`"8Yb`bcW`V`Y]Vh`X]Y`<c`Zbi b[`Ui`Z`Y]bY
`VYffUgW`i b[`VYghY`Yb`"

:]b`Ub`n]Y``Y`5gdY`_hY`i`b`X`DYfgdY`_h]j`Y`b`

9]b`K`Y]hYf`_ca`a`Yb`]b`X]Y`Xf]hY`F`i`bXY`k`ØfXY`ZØf`XYb` : 7`GWU`_Y
\$(`b]W`h`bi`f`gdcfh]W`ž`gcbXYfb`Ui`W`Z]b`Ub`n]Y``Y]bYb
VYXYi`hYbXYb`J`cfhY]`Vf]b[Yb`"8Yf`J`YfY]b`_Ubb`]a` : U``Y`Y]bYg
G]Y[Yg`]a`5W`hY`Z]b`U`Y`a`]h`Y]bYf`Df`Åa`]Y`j`cb`,``,`+`,`%`,`9i`fc
fYW`bYbž`X]Y`Xf]b[YbX`ZØf`X]Y`?`UggYb`XYg`7`i`Vg`VYb`Øh][`h`k`]fX`"
8Yf`8` : 6!Dc`_U``\`Uh]a`a`Yf`k`]YXYf`[YnY][hž`XUgg`U``Yg`a`Ø[`]W`]ghž
i`bX`X]Y`A`Ø[`]W`_Y]hž`Y]bYb`H]hY`ni`Yff]b[Yb`cXYf` ; Y`Xdf`Åa`]Yb`ni
[Yk`]bbYbž`]gh`ZØf`j`]Y`Y`7`i`Vg`j`cb`\\`c`Yf`6YXYi`hi`b[``GWU`_Y`k`]fX`
U``Yg`XUf`Ub`gYhnYbž`i`a`X]Y`b`ÅW`ghY`F`i`bXY`ni`YffY]W`Yb`i`bX`
j`]Y``Y]W`h`Y]bY`9fZc`[g[YgW`]W`hY`ni`gW`fY]VYb`"

8Ug`8i Y``[Y[Yb`5i [gVi f[`k`]fX`U`gc`j`cb`j`]Y`Yb`a`]h`Gd`Ubbi`b[
Yfk`UfhYh`Gck`c`\\`X]Y`Gd]Y`Yf`U`g`Ui`W`X`Y` : Ubg`g]bX`VYfY]hž`ZØf`
XYb`J`YfY]b`ni`_`Åa`dZYb`i`bX`X]Y`F`ØW`_Y`f`]bg`gdcfh]W`Y
F`Ua`dYb`]W`h`ni`ZcfW]YfYb`"8]Y` : fU[Y`V`Y]Vhž`cV`GWU`_Y`gY]bY
U`_hi`Y``Y` : cfa`j`YfVYggYfb`i`bX`X]Y`<YfUi`gZcfXYfi b[`[Y[Yb`Y]bYb
\\Ø`YffUb`][Yb`?`i`V`a`Y]ghYfb`_Ubb`"K`Å`fYbX`X]Y`[YgUa`hY
6i bXYg`][U`VYfY]hg`[Ygd`Ubb`h`Ui`ZXUg`K`]YXYfgY`Yb`a`]h`?`UVUXUm]

V`]W_hž]gh'Ui W`X]Y`J cfZfYi XY`Ui Z`XUg`Dc_U`gd]Y``[Y[Yb`5i [gVi f[
gdØfVUf" `8]YgYg`A UhW`_`ÒbbhY`YbhgW`Y]XYbX`ZØf`X]Y`_ca a YbXYb
K cW`Yb`XYg`J YfY]bg`gY]b"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY